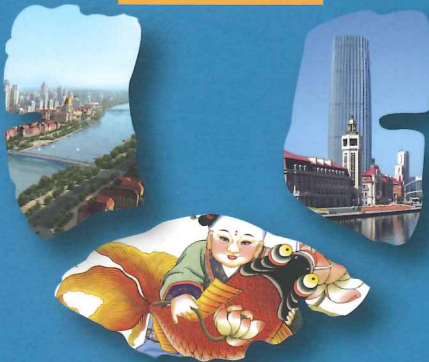


# TIANJIN TOURISM GUIDE

WELCOME TO TIANJIN

天津旅行実用ガイド



## 「天津情報」



- 天津の歴史** ■ 「天津」という名が歴史に登場するのは1404年、明の永楽帝の頃に「天子經過の渡口」、すなわち「天子がお渡りになった渡し場」という意味で「天津衛」と名づけられた。ある時代以来9国の租界が置かれた天津は、今も多い洋風建築を残した。北方を代表する良好な港を持ってから天津にはさまざまな料理と軽食百余種を賞味することができる。洋風の建築と、特色のグルメをまとめて、天津独特の都市風情が生まれる。
- 天津地理** ■ 天津市は華北平原の北東部、太平洋の西海岸部環渤海湾の中心に位置し、北に燕山山脈、東に渤海を臨む。首都北京との距離はただ120キロだけです。
- 時 差** ■ 北緯38° 34' 至40° 15'、東経116° 43' 118° 04'、GMT+08。
- 気 候** ■ 大陸性気候、四季がはっきり。春は風が多いが雨が少ない、夏は高温で雨も多い、秋は快適、冬は寒く大気が乾燥している。
- 天津の概要** ■ 中華人民共和国の四つ直轄市の一市、中国北方最大の対外開放港である、中国歴史文化名城、中国優秀旅行都市の一つ。
- 行政区画・人口** ■ 天津の海岸線の長さは約153キロ、面積は11760平方キロ。常住人口は約1400万人。天津市は現在、滨海新区、和平区、河東区、南開区、河西区、河北区、紅橋区、東麗区、西青区、津南区、北辰区、武清区、宝坻区、静海県、寧河区、薊県など16つの区県を管轄している。

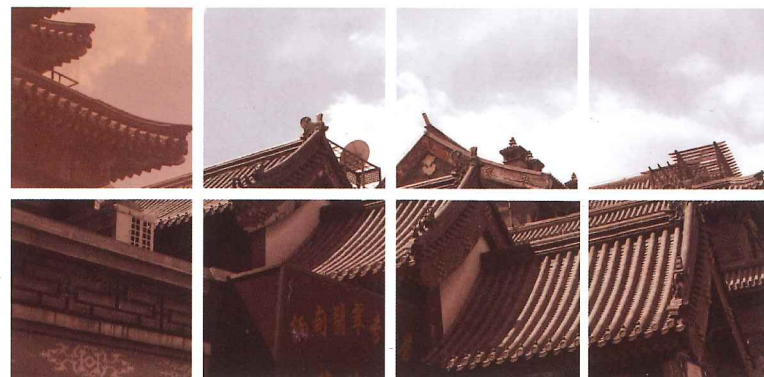
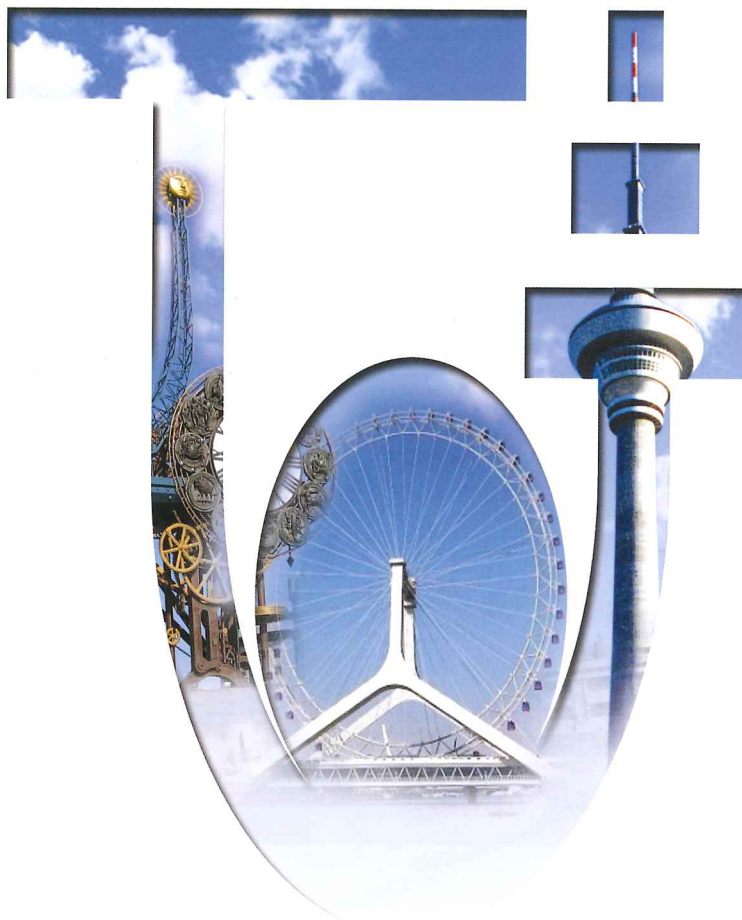






目次-

|            |       |     |
|------------|-------|-----|
| 天津情報       | ————— | ■   |
| 観光コース      | ————— | P3  |
| 美味しい料理     | ————— | P31 |
| ショッピング     | ————— | P37 |
| エンターテインメント | ————— | P41 |
| ホテル及び民宿    | ————— | P46 |
| 交通機関       | ————— | P51 |







古文化街

## 「伝統文化」



### 01/古文化街

天津十景の一つである天津古文化街は、清代の民間建築をもとに建造されたと言われる。元代の遺跡「天跡宮」を中心に展開し、お店が密集するショッピングストリートらしく、古書、骨董品、伝統工芸品、民芸品などのあらゆるお土産が満載で、天津の観光地中で代表的な場所と呼ばれる。国家5A級観光景区に認定された。

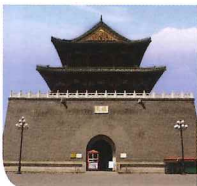
☞ 場所/南開区北東隅東門外



### 02/古城の鼓楼

鼓楼は昔の天津の「三つの宝物」のひとつで、天津市の源と認められている。古典的スタイルの建物が穏やかな雰囲気を出し出して、写真と観光に一番いい。骨董品、伝統工芸品、お菓子、おもちゃなどを売っている。鼓楼の上部は大きい鐘が架けてあり、造型が素朴で古風で、鐘身に魏隸で銘文を刻まし、鑑賞の価値を持っている

☞ 場所/老古城中心



### 03/静園

清朝の最後の皇帝溥儀の旧居、豪邸で皇帝一家としての雄大さも感じられる。その東側の建物は愛新覚羅・溥儀展覧館となっており、溥儀一家の貴重な家族写真も何百枚を見られる、観光の魅力が一番。国家AAA級観光スポット、天津市特殊保護級歴史風貌建築などの称号を与えられた。

☞ 場所/和平区鞍山道70号



### 04/慶王府

レンガ・木構造の中洋折衷式の住居。開放的な柱廊と柱と柱の広い距離に中国の特色が表れている。1925年に慶親王が移り住んでは「慶王府」と呼ばれるようになった。その中に置いての慶王府公館は、天津市で初めの別荘式歴史文化テーマホテル。

☞ 場所/和平区重庆道55号



### 05/チャイナ・ハウス

この住宅は昔の典型的なフランス式の建築で100年以上の歴史があり。周囲が数え切れないほどの磁器のかけらを飾り。古い磁器のかけらが7億個以上、古磁器が13000個、大理石の彫刻が300個、水晶石と瑪瑙が20トン。「中国式のコート」である磁器を羽織ったチャイナ・ハウスは透き通るようにきらきらと輝く古式ゆかしい「中国磁器博物館」になった。

☞ 場所/和平区赤峰道72号



### 06/石家大院

石家大院は華北第一の邸宅と言われている。大小18の四合院を備える、内部には当時の生活様式・民俗習慣を伝える物品が多数展示され、今は天津市市級文物保護単位、国家重点文物保護単位に指定された。

☞ 場所/天津楊柳青町



### 07/霍元甲記念館

清朝末期の武術家、精武会の創設者である霍元甲の旧居。彼は国のために試合を挙げる事績を何回で人気俳優が映画に出演した。同敷地内には霍元甲の事績陳列館、隣接する文武学校は、武道家やアクションスターを数多く輩出しており、霍元甲の志を現代に継承している。

☞ 場所/天津市西青区小南河村



### 08/小駅練兵場

中国の軍隊が冷兵器と熱兵器初めの転換を試すの場所、ここで中国の近代軍事史の上の多くの項目の“第1”を創造して、中華民国の大統領の数人を出て行って、中国近代軍隊の発祥地と認める。場の内ですら残した兵器、物資と他の文化財を保存した展示館がある。

☞ 場所/天津市津南区小駅町







天津五大道

## 近代文化建物



### 01/ 天津五大道

天津の近代歴史でイギリスの租界にありました。この場所は有名で一番の特徴は、異なる欧風の建物が並んでいるところで、当時軍政要人が公館をここに置いてのは多いだ。イギリス風の観光馬車が名物である。



☒ 場所 / 和平区重慶道98号民園大樓甲樓1門  
(五大道観光サービスセンター)

### 02/ イタリア風繁華街

1902年に作られて、区内にはイタリアのルネッサンスの風格と地中海の風情の建物が集まり、ダンテ広場とマルコポーロ広場の2基がいて。現在アジアで最も大きく、保存状況が良好なイタリア風の建物群である。



☒ 場所 / 河北区南隅、海河岸辺の北安橋の側

### 03/ 先農大院

米国の第31期の大統領のフォーバーはここで仕事を始めた。心がこもっている保護と修復によって、年代の痕跡はここに止めているようであるので、“時間の中庭”と呼ばれている。



☒ 場所 / 和平区河北路と洛陽道の交差点

### 04/ 民園西裡

1939年に建られ、2棟のイギリス風の建物によって構成され、それは数万人の国内外の観光客がここに入ると、自分の手で触って、文化の発展と伝承を体験する。現在天津市の保護級歴史風貌建築になった。



☒ 場所 / 和平区常德道

### 05/ 天津大学

中国で最初の近代的な大学であり、前身は北洋大学堂。毛沢東などの中国名人は皆学校へ訪問することがあり、「 实事求是（事実に基づいて真理を追求する）」を校訓として、「厳謹治学」の校風と「愛國奉獻」の伝統で国内外に名声を得ている。



☒ 場所 / 南開区衛津路92号

### 06/ 南開大学

南開大学は中国の近代有名な愛国教育家の張伯苓さんと嚴修さんによって1919年に創建された。新中国総理の周恩来氏と陳省身氏など傑出人材を沢山養成した。

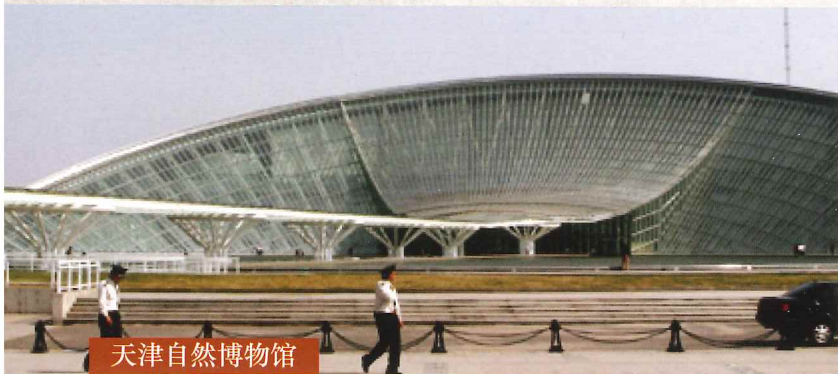


☒ 場所 / 南開区衛津路94号



イタリア風繁華街





天津自然博物館



## 「博物館」

### 01/天津博物館

天津博物館は大規模な総合博物館として、20万件近くの各類文化財を保存している。展示品の中には、書道、絵画、青銅器、陶磁器、玉細工、天子の印章、硯、近代的な文化遺産、地元の民族工芸品などがあり、その中の「天津で中華百年を見る」と「百年集珍—館蔵文化財逸品展」をお勧めする。

場所/河西区平江道と越秀路の交差点 電話番号/+86 022 83883000



### 02/老城博物館

天津老城博物館は天津市唯一の最も完全な伝統建物「四合院」で、現在3600余件の文化財を保存している、天津の旧市街の文化及び発展の歴史を展示しているテーマ博物館である。

場所/南開区鼓樓東街202号 電話番号/+86 022 27283899



### 03/文廟博物館

文廟博物館はまた孔廟を語って、孔子を記念する場所で、明朝正統元年(1436年)に作られ、敷地面積は1.5万平方メートル。館内には復元した府廟大成殿と孔子生涯展覧がある。

場所/南開区の鼓樓の東街 電話番号/+86 022 27272812



### 04/天津民俗文化館

天津民俗文化館の敷地面積は3000平方メートルで、20世紀20～80年代の天津年俗、商俗、婚俗など地方特色を持っている民俗文化を紹介した、その中の“良縁閣”は琴、棋、書、絵を中心としたの古典樓閣の建物、文化の雰囲気満載である。

場所/河西区平江道と越秀路の交差点 電話番号/+86 022 27356424



### 05/中国金融博物館

敷地面積2400平方メートルで、中国金融博物館に中国及び世界の古い紙幣や金融証明書、珍しい金融マシンなどを集めている。現在国内唯一の中国の金融史を紹介する、金融の知識を展示する、金融業界の現状と未来を説明する専門の博物館である。

場所/和平区解放北路の29号 電話番号/+86 022 28359685



### 06/天津郵政博物館

天津郵政博物館が中国の近代郵政事業の発祥地で、中国初発の大龍切手はここで発行された。秦漢時期の“轍の石”、唐代の“煉瓦絵”など珍しい展示物も置かれている。

場所/和平区解放北路111号 電話番号/+86 022 23310386



### 07/サマランチ記念館

この館は国際オリンピック委員会の会長サマランチ様を記念するために建てられて来た。建物が広大で、サマランチ先生の個人コレクションと個人の用品合計16000数件が置かれている。

場所/天津市静海県团泊新城西区健康産業園 電話番号/+86 022 59597299





## 08/ 戯劇博物館 (元広東会館)

天津戯劇博物館は中国で初めての専門劇博物館で、清光緒二十九年〔1903年〕に作られて、全国の初め“演劇録音と録画資料文庫”を持って、資料の中に90種類の中国劇を収録し、録画資料6000セット以上あり、各地の劇名家の文化財、資料が1000数件を収蔵している。

場所/ 南開区東門里大街257号 電話番号/+86 022 27272978



## 09/ 老美華華夏鞋文化博物館

華夏鞋文化博物館は編年史の形で、古代から新中国までの各時期の靴を展示している。薄草木根の靴、船形の靴、千枚底の靴、雲頭緞面木底靴などの数千種類の靴製品を集まっている。中国靴発展史の一覧表と言われている。

場所/ 南開区古文化街海河ビル166号 電話番号/+86 022 27221209



## 10/ 利順徳博物館

利順徳博物館は天津利順徳大飯店の地下一層にある。広いホールの中に、3千数件の文化財、展示物、古器物と油絵が、1863年から今まで利順徳大飯店の歴史変遷を述べている。

場所/ 和平区台兒莊路 33号 電話番号/+86 022 23311688



## 11/ 天津自然博物館

天津自然博物館は今まで中国最大の自然博物館で、動植物の標本、古代生物、古代人類の化石約40万件がある。その中には200件が国家一級標本として保存されている。大自然進化の不思議を味わう。

場所/ 河西友誼路 3 1号 電話番号/+86 022 23347988



## 遊園地



### 01/ 天津歡樂谷テーマランド

毎日90回以上の芸術祭りを挙げられ、56個水陸両用の遊戯施設があり。その12個は中国、アジアでトップ。愉快的気持ち溢れる地。

場所/ 天津市東麗区東麗湖旅行渡假区東麗の光大道  
電話番号/+86 022 84977666



### 02/ 光合谷生態文化産業園

近代サービス業と生態観光業を提唱する大型文化休暇産業園区である。青年文化区、温泉ホテル区、湿地公園区と農業地区四つの部分に分けて、独特な北方地方の生態文化観光地となっている。

場所/ 天津市静海県团泊新城東区 電話番号/+86 022 68110000





### 03/天山海世界・米立方

敷地面積4.3万平方メートル、内部の人工波が24種類の異なる波を作られる。建物の外観は透明で綺麗なイネに似合って、観光客に多彩な室内恒温水上娯楽世界を展示した。

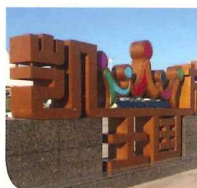


場所/天津市津南区小站鎮

電話番号/+86 022 28526666

### 04/凱旋王国ランド

敷地面積87万平方メートル、大型乗り物いっぱい。全世界で4部しかないのロケット発射式U型「ジェット・コースター」、「水上竜巻」、「マッドツナミ」などの施設は全世界トップ!



場所/天津市武清区翠通路と雍(ヨン)和道交差点

電話番号/+86 022 29588888

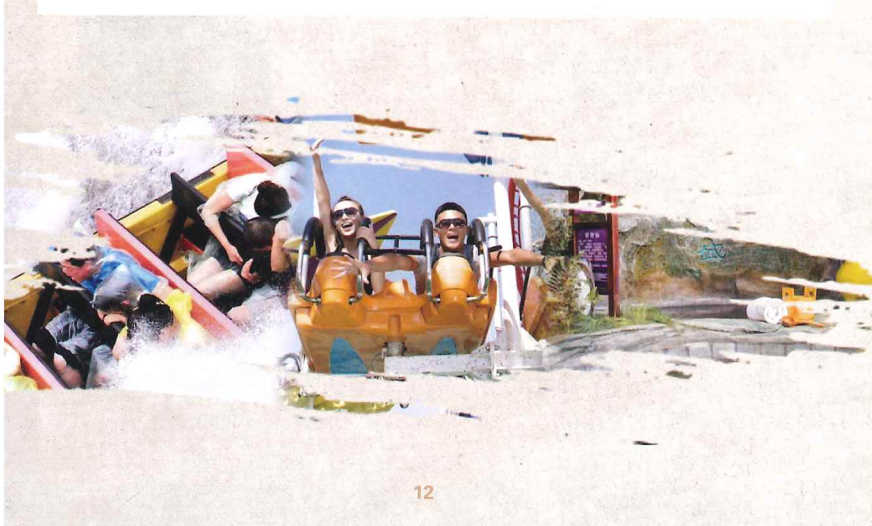
### 05/希楽城子供職業体験館

敷地面積3.8万平方メートル。子供たちがここで消防員、警官、記者、医者、パイロット、マジシャン、モデル、宇宙飛行士などの110種類の職業を体験することができる。



場所/天津市西青区曹莊花市

電話番号/+86 022 27391219



## 海河風景

## HAIHE RIVERSCENERY



### 観光地検索+

観光地：大悲禅院/天后宮/オーストリアハンガリー帝国クラブ/袁世凱宅邸/津門津塔/津湾広場/天津駅世紀鐘  
景観橋：永楽橋(天津の眼)/金湯橋/解放橋/大沽橋/獅子林橋/北安橋/大光明橋

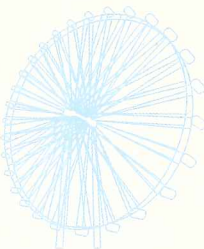




天津海河

## 「海河」

天津市内で、河道は縦横交錯、“北方の水城”と呼ばれる。天津母親河——海河、全長70数km、城を通過して渤海に注ぎ込む。海河はまるで母の乳のように、この美しい都市を育てていた。海河兩岸の観光スポットは沢山並列し、中国の巨大な変化、盛衰榮辱を見守っている



### 01/大悲禅院

大悲禅院は天津の最大の仏教の寺院で、明朝に建てられた。天王殿、仏殿、大悲殿、地藏殿などを含む。祭りの時、信者がここへ祈りに来る。

☒ 場所/ 河北区天緯路40号



### 02/天后宮

世界の三大媽祖廟の一つとして、中国の現存する一番古い媽祖廟である。東に向いていて、中国の伝統廟式の建物の代表。毎年、天后誕生日（旧曆の3月23日）、賑やかな民間祭を開催する。

☒ 場所/ 南開区古文化街の80号



### 03/「オーストリアハンガリー帝国」クラブ

「オーストリアハンガリー帝国」クラブは1902年に建てられ、元オーストリアハンガリー政府の天津領事館、かつオーストリアハンガリーの兵営人員の娯楽場所である。海河兩岸の最もきれいな洋風ビルである。

☒ 場所/ 河北区建国道



### 04/袁世凱宅邸

天津海河東岸にあり、民国の大統領の袁世凱の旧居。ドイツ式の外観で、屋根は赤色である。天津既存している唯一の16~18世紀ドイツ式のビルである。

☒ 場所/ 河北区海河東路39号





### 05/ 津門津塔

336.9メートルの津門津塔は天津で高さNO1の建築物である。天津市の新しい標識となっており、外資企業800社以上あり、ビジネスチャンスが最も多くの国際ビジネスセンターである。

☒ 場所/ 大沽橋と興安道の交差点大沽北路2号



### 06/ 津湾広場

主体建物は五つの洋風の商業建築によって構成され、広場と近水プラットフォームも設置されている。劇場、映画館、レストランなどの店がいっぱい集まって、天津の最初不夜城となっている。

☒ 場所/ 和平区解放北路



### 07/ 天津駅世紀鐘

天津駅西側世紀鐘広場に位置する、高さ40メートル、直径14.6メートル、重さ170トン。古典で現代な風格は渾然一体となり、「時は人を待たない」の意味。

☒ 場所/ 河北区新纬路1号



津湾広場



天津海河



## 「海河上の橋」

天津市内は7つの橋がある。橋の形はそれぞれに異なっていて、「一橋一景」橋芸術品となった。橋の姿が多種多様で、夕闇が迫ると、景観橋と兩岸のネオンがきらきらがやっている、海河水の音を伴っていて、見とれている。。。

### 01/ 永樂橋——天津の眼

世界で唯一の橋上の観覧車、直径110メートル、同時に512人に乗せれる。一周回ると約30分かかる。最も高いところに、周囲の40キロメートル以内の景色も見える。“天津の眼”だと誉められる。

☒ 場所/ 紅橋区三岔口の永樂橋上



### 02/ 金湯橋

金湯橋は1906年に建てられて、現在中国国内で既存する百年歴史を持っている唯一の鋼構造橋の一つである。平津戦役で、中国人民解放軍は橋上で順調に合流して、そのため、金湯橋は天津解放を象徴すると認め、文化財と歴史2重の価値がある。

☒ 場所/ 河北区建国道西端





### 03/解放橋

完全的な鋼構造で、開くことができる橋。1927年に建られ、フランスエッフェル塔を設計するフランス企画事務所がデザインして貰って、天津のシンボルマークである。

☒ 場所/天津駅と解放北路の間



### 04/大沽橋

大沽橋が鄧文中院士によって設計され、“日月の光”の意味で、大部は東方に向かって、昇っている太陽を象徴する、小部は西方に向かって、月を象徴する。大沽橋は天津の橋として初めて世界大賞—ユージーン・フィーゴ賞を得た橋である。

☒ 場所/河北区五経路和平区大沽路の間



### 05/獅子林橋

橋上は全部で184個のライオン彫像があり、修繕する時、またさまざまなライオンが1177匹追加した。

☒ 場所/河北区獅子林大街



### 06/北安橋

最大の特徴は彫刻で、パリセーヌ上にあるアレクサンダー三世橋どおりに複製した。橋の上彫ってある“青龍”“白虎”“朱雀”“玄武”の四つの彫像と4つの“窈窕”彫像から中国古典の雰囲気を楽しむことができる。

☒ 場所/河北区勝利路と和平区福安大街の間



### 07/大光明橋

1983年に建てられて、改造の後の大光明橋は“光明”をテーマにして、洋式古典風格が滲み出ている。新たに作た4つの洋式橋頭堡の上で日、月、星、辰マの彫像を設置され、「光明」、「高尚」、「公平」の意味である。

☒ 場所/河東区十一経路と和平区曲阜道の間

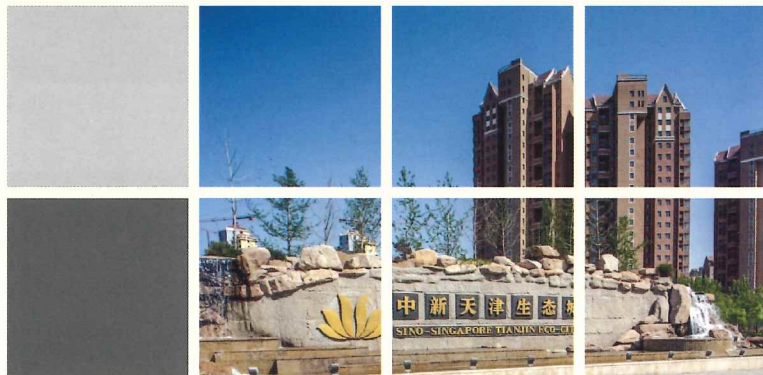


## 工業遊コース INDUSTRIAL TOURISM



### 観光地検索+

エアバスA320天津組立生産ライン / 中新天津生態城 / ヴェスタス風力技術 (中国) 株式会社 / 国家アニメ産業総合モデル模範園 / 天津カモメ時計博物館 / 天津港博物館 / 康先生飲料体验馆 / 天津店大革製服博物館 / 天津織物博物 / 王朝酒庄



>> Welcome to Tianjin tourism





天津空港

#### 01/エアバスA320天津組立生産ライン

天津に建設されていたエアバスA320組立生産ラインは、エアバス社が、世界中第三個目、海外に建設した初の飛行機組立生産ラインとして、最新の技術をさいようして、飛行機の部品を塗装したり、組み立てたりする。観客が近い距離でご覧になれる。



#### 02/中新天津生態城

中新天津生態城は濱海新区にあり、中国政府とシンガポール政府協力して推し進める大規模環境都市プロジェクトで、環境共生と省資源・資源循環効率化をコンセプトとした環境都市と作り出す。



#### 03/ヴェスタス風力技術（中国）株式会社

2005年6月天津経済技術開発区に設立して、世界一番大きな風力発電設備製造会社—デンマークのヴェスタス株式会社の中国子会社である。世界最大な風力発電設備製造基地として、「翼板工場」、「機械室工場」、「発電機械工場」などの五つの工場を持っている。



#### 04/国家アニメ産業総合モデル模範園

国家アニメ漫画産業総合モデル模範園は、中新生態城にあり、国家文化部和地方政府が共同で建設した国家級アニメ漫画産業園である。



#### 05/天津カモメ時計集団

総合的な工業展示ゾーンと専門技術センター展示ゾーン二つの部分によって構成された。総合的な工業展示ゾーン四つの部分に分かれている—「時計中国陳列区」、「国時計の揺籃地」、「時計の室」、「技術のイノベーション」。写真、資料、実物などを通して、中国産時計の代表としてのカモメ、いわゆる天津時計工業の発展歴史を理解できる。



#### 06/天津港博物館

「天津平原変遷歴史、古代天津港」、「近代天津港」、「現代天津港」、「未来の天津港」四つのエリアに分かれている。博物館の中には展示物は600件ぐらいがあり、天津港の変遷一小さいな村から世界第四位の港になる経歴を再現した。





### 07/ 康師付飲料体験館

天津の工業面旅行の重点項目である。当体験館の「飲料誕生」環節で、訪問者が原材料から飲料までの製作プロセスを見れる。体験館の中には720度の映画館もあり、そこで飲料の重要性についてもっと詳しく紹介した。



### 08/ 天津応大革製服博物館

中国の初めての革製服博物館である。昔から現代まで、中国からヨーロッパまで220枚以上の革製服を収蔵している。革製服を作る時専用の道具も展示しているので、観客が革製服の沿革と異なる時期の製作工程を理解することができる。



### 09/ 天津織物博物館

黄道婆氏が発明した古代の最初の織物機械と1920年にアメリカの企業が製造した、北洋織物工場が導入した、そして2008年までずっと使われている織物機械などが全部陳列している。観客が天津織物の歴史が身にしみてよくわかる。



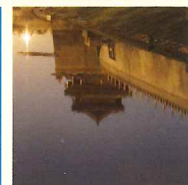
### 10/ 王朝酒堡

アジア単体最大の酒堡である。入り口はピラミッドの形、中心部はヨーロッパ建築物風格の城の形である。マイナス一階はワイン文化博物館があり、酒堡の後ろはぶどう模範園があり、観客が摘み取りすることができる。



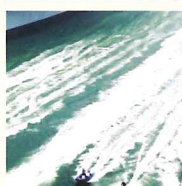
## 魅力濱海

THE CHARM OF THE COASTAL



### 観光地検索+

北塘古町 / 海河外灘公園 / 天津海昌極地海洋世界/東疆湾クルーズ母港/東疆湾砂浜/天津ハッピー海上楽園/大沽口砲台遺跡/中心漁港/天津龍運逢泉生態城/一洋国際ヨットクラブ



>> Welcome to Tianjin tourism





## 天津濱海新区

### 01/北塘古町

北塘古町は新区北塘東北部にあり、河口に近い。民間絶技、伝統食品、民俗などの歴史を再現し、中国北部地方の伝統文化、天津の郷土特徴及び北塘地域の風俗を見れる。

場所/ 天津市濱海新区北塘大街北塘古町  
電話番号/+86 022 65228698



### 02/海河外灘公園

海河外灘公園は天津最初の海河開発項目として、一番早く落成した。濱海区一番人気がある観光地である。公園の中に周恩来氏乗った「東方女王号」クルーズも展示されている。

場所/ 天津市濱海新区上海道 電話番号/+86 022 66861641



### 03/海昌極地海洋世界

世界各地から135類2000種以上の海洋動物が輸入した。観客がここでペルーガクジラ、セイウチ、ホッキョクグマ、アシカ、ペンギン、北極キツネ、北極オオカミなどの珍しい極地の動物を見れる。

場所/ 天津市塘沽響螺湾商務開発区60号  
電話番号/+86 022 66227777



### 04/東疆湾クルーズ母港

面積が120万平方メートルで、今までアジアで最大な先進的なクルーズ母港である。2013年に天津国際郵輪母港に入港する客船数は70隻、出入国旅客数は延べ25万人で総合的な国際クルーズ母港となっていた。

場所/ 天津港東疆港区東南部 電話番号/+86 022 25705379



### 05/東疆湾砂浜

中国最大の人工砂浜である。防波堤、人工砂浜、ヨードクラブ、五つ星のホテル、海水浴場などの施設によって構成されている。ゆっくり海を楽しもう。

場所/ 天津港東疆港区東南部旅行休暇村内  
電話番号/+86 022 25702169



### 06/天津歡樂海魔方水上樂園

天津歡樂海魔方水上樂園は中国最大の人工波、アジア初めての「コブラスライド」、ラフティング、水城などの「水遊び」施設がいっぱい揃っている。

場所/ 天津濱海旅行区中央大道永新河橋下右側  
電話番号/+86 022 59919999



### 07/大沽口砲台遺跡

大沽口砲台博物館があり、3D映画館、記念広場、タッチパネル式な歴史資料閲覧機などの項目が沢山揃っている。「国レベルAAAA旅行観光地」、「国家中国重点文化遺産保護単位」となっている。また「海門古塞」という名称もあり、「天津十景」の一つである。

場所/ 天津市塘沽区東砲台路1号





## 08/中心漁港

港湾エリアはヨット1000杯以上泊められる。「濱海鯉門」は古代の建築物の真似をして建てられて来た、「海濱古城」の姿が描き出した。新鮮な海鮮料理も沢山揃えている。

場所/ 天津市滨海新区中心漁港经济区悦海道188号  
電話番号/+86 022 67130115



## 09/天津龍達温泉生態城

今まで、世界中一番大きい室内熱帯雨林温泉休暇村である。13.8平方メートルの室内熱帯雨林景色を楽しみながら、休暇を過ごしましょう。

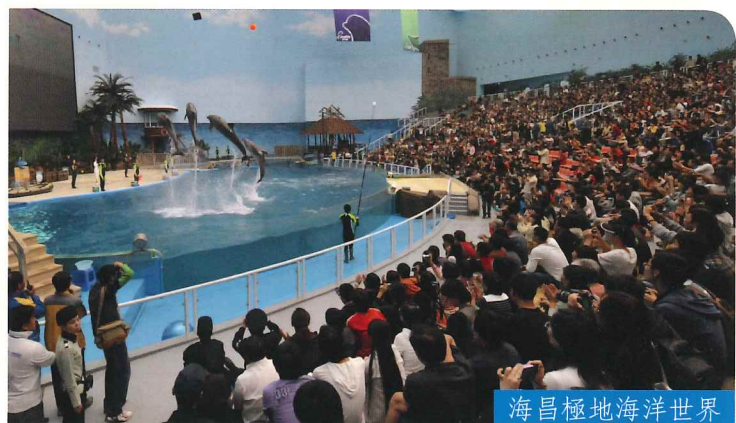
場所/ 天津滨海新区塘沽新城鎮天津大道  
電話番号/+86 022 66680000



## 10/一洋国際ヨットクラブ

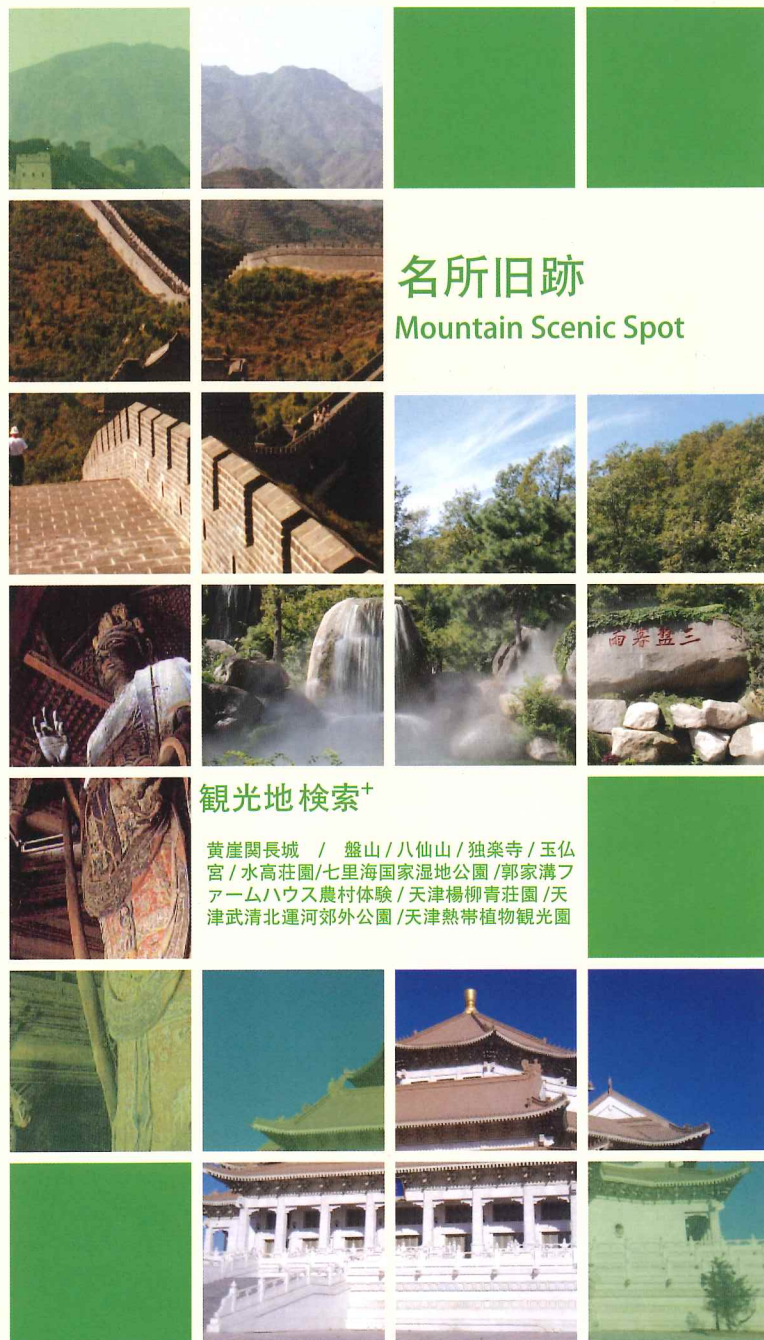
中国北部初めての国際基準に基づいて建てられてきたメンバーシップ制のヨットクラブ、天津最初の沿海ヨットクラブである。ヨット愛好家達がここで沖に出て、ヨットで遊ぶ。

場所/ 天津市滨海新区東疆保稅港区觀蘭路6688号  
電話番号/+86 022 25700100



海昌極地海洋世界

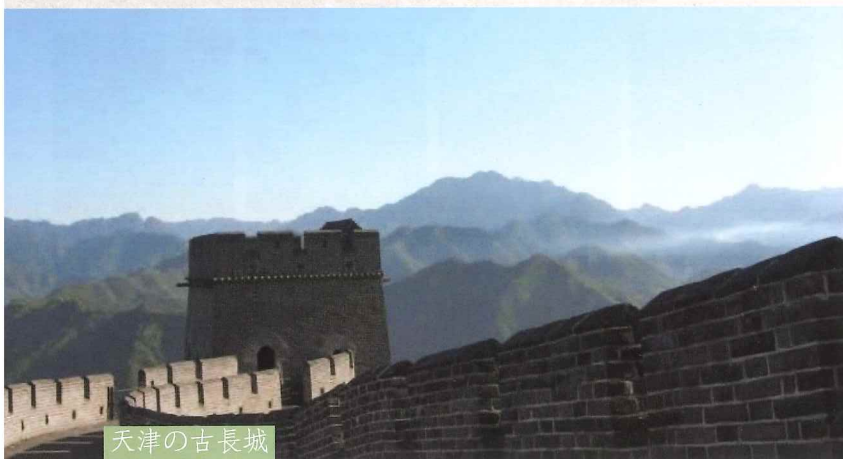
## 名所旧跡 Mountain Scenic Spot



### 観光地検索+

黄崖関長城 / 盤山 / 八仙山 / 独楽寺 / 玉仏宮 / 水高荘園 / 七里海国家湿地公園 / 郭家溝ファームハウス農村体験 / 天津楊柳青荘園 / 天津武清北運河郊外公園 / 天津熱帯植物觀光園





天津の古長城

### 01/ 黄崖関長城

黄崖関の東側にある崖の岩がほとんど黄褐色なので、夕日に当たると、極彩色に美しく輝き、それ故に、黄崖関長城と名付けられた。今まで既存している無傷長城の中で、黄崖関長城が一番大きいので、「世界文化遺産」となった。

場所/ 天津市蓟県下营町黄崖関村 電話番号/+86 022 22718106



### 02/ 盤山

盤山は季節によって各季節なりの独特な景色がある。この山の風景の特徴は「松、石、水」である。清朝の乾隆帝から「早知有盤山、何必下江南」という褒章を得た。

場所/ 天津市蓟県盤山風景名所区 電話番号/+86 022 29826000



### 03/ 八仙山

生物の種が豊富で、今まで429種が発見された。山の中に花の種類が多い、色も鮮やかで、一年中咲いているので、珍しい奇観となっている。

場所/ 天津市蓟県下营町小港村南 電話番号/+86 022 22711033



### 04/ 独楽寺

独楽寺は遼代から残された三つの寺の一つとして、「中国重点文化遺産保護単位」となっている。寺の中には高さ16.27メートルの十一面観音像もあり、遼代の泥人形の「宝物」である。

場所/ 天津市蓟県武定街 電話番号/+86 022 29142904



### 05/ 玉仏宮

建築面積は4.8万平方米、展示内容は主に玉石製の王室祭祀用仏教芸術品、2万点以上ある。数が多い、種類が様々で、本当に珍しい。

場所/ 天津市宝坻区京津新城祥瑞大街 電話番号/+86 022 22498995



### 06/ 水高荘園

総投資が5億円で、農業の各方面を中心にして観光、釣り、摘み取り、食事、温泉など充実している総合的な「緑農村荘園」である。

場所/ 天津市西青区辛口町水高荘村 電話番号/+86 022 23847888



### 07/ 七里海国家湿地公园

世界中三つの古い海岸湿地の一つである。中国ナショナル自然保護景区として湿地の面積は400万平方米があり、長さ8キロぐらいの回廊も配置されている。天津最大なヨシと水産品産地である。鳥の種類が200種類以上があり、「鳥の楽園」と呼ばれている。

場所/ 天津市寧河区津蓟公路南七里海大街 電話番号/+86 022 27686888





### 08/ 郭家溝ファームハウス農村体験

郭家溝は山に近い、水に巡られて、景色がとても綺麗である。ナツメ、桃、スモモなどの果物も摘み取れる。村の建築は全部灰壁赤窓の風格で、古来「塞上水郷」と呼ばれている。

場所/ 天津市蓟県下营町東部



### 09/ 天津楊柳青莊園

千年以上の歴史を持っている楊柳青は自然な酸素バーで、郷土の息吹が豊かである。中国少数民族の独特なバーベキューエリアもできるので、のんびりの休みを過ごせる。

場所/ 天津市西青区楊柳青町 電話番号/+86 022 58516700



### 10/ 天津武清北運河郊外公園

水景観エリア、果物の森エリア、農業観光エリアなどの地域によって、郊外の公園式な「緑廊下」となっている。ここで、新鮮な果物を摘み取れる、天津の初めてのキャンピングカー野営地も揃えているので、郊外遠足に最高である。

場所/ 天津市武清区八孔橋路



### 11/ 天津熱帯植物觀光園

アジアで最大な室内熱帯植物觀光園である。景観はマヤ文化を巡っている。熱帯雨林文化祭りの際、観客が「佉」民族の絶技を楽しめながら、中国少数民族の風俗を味わう。

場所/ 天津市西青区外環線7号橋北 電話番号/+86 022 27948011



## 特色輕食

CHARACTERISTICS  
OF FOOD



## 検索+

天津「三絶」/特色輕食/津菜/特色飲食



» Welcome to Tianjin tourism





耳朵眼会館 (イスラム)

## 天津「三絶」

### 狗不理包子本店

☞ 南開区水上北路金龍公寓16号

狗不理包子は百年以上の歴史を経って最も独特な軽食である。外観が綺麗で、美味しくて脂っこいしない、お客様に好まれた。



### 耳朵眼会館 (イスラム)

☞ 南開区鼓楼東街12号 (老古城)

耳朵眼は天津で百年以上の歴史がある。清光緒年間から運営始めているイスラム軽食である。皮は糯で、中身は白砂糖と赤小豆によって作ってきたこしあんである。油で揚げて、「黄色い」、「柔らかい」、「腰がある」、「香り」の四つの特徴がある。



### 桂發祥麻花

☞ 南開区鼓楼東街12号 (老古城)

桂發祥麻花は単に1本の生地をねじったものではなく、中心にゴマ、クルミ、カボチャの種、ウメの実の砂糖煮、キンモクセイの砂糖煮などの「什錦夾餡」を混ぜた、芯となる生地があり、色は黄金色でおいしい。



## 特色軽食

### 煎餅果子

#### Fruit pancake

天津特色軽食の中で、「煎餅果子」が一番有名で、普通のレストランで食べられない食品である。三輪車を使って「煎餅果子」を販売していることこそ、天津伝統的な本番「煎餅果子」の様子である。



### 鍋巴菜

#### Guoba dish

「嘎巴菜」(がばさい) も言う。滑らか手柔らかい、料理としても食べれるし、朝ごはんあるいは正餐としてもオーケーである。



### ピーナツ張

#### Guo Renzhang

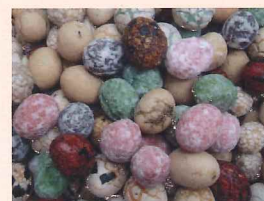
160年以上の歴史を持つ天津の伝統的な菓子である。昔は宮廷食品で、皇帝から「蜜貢張」という名称を授けられた。主にアーモンドなどのナッツ類を砂糖などでコーティングしたものを指すが、現在では種類が増え、日本のオカキのようなものまで含まれる。いろいろな味が楽しめるばかりでなく、色とりどりで目にも楽しい。



### 崩豆張

#### Beng Douzhang

天津の特色な軽食「ソラマメ炒め」。ソラマメを炒めるとき、ソラマメが「跳ぶ」ので、天津人に「蹦豆」(ぼんとう)と呼ばれている。味はいっぱいの種類がある。



### 芝蘭齋糕干

#### Zhilanzhai sweetened rice flour

天津の特色な民間軽食で、消化がよい、脾臓によい、ふわふわして柔らかい。糯のような甘口がする。







天津料理コレクション

## 津菜

「津菜」というのは天津郷土料理の総称である。昔は民間から起こって、滑らかな食感で口当たりがよい。今まで300年以上の歴史を持っている。今、天津料理は漢民族料理、イスラム料理、天津精進料理と地方軽食四つの種類に分かれている。現代天津有名な料理は「蟹黄魚翅」、「軟溜魚扇」、「鶏系銀針」などである。



### 津菜典藏

☞ 河北区天緯路22号



### 紅旗飯荘

☞ 紅橋区臨水道11号



### 登瀛楼飯荘

☞ 和平区濱江道94号



### 鴻起順飯荘 (イスラム)

☞ 河西区大沽南路668号



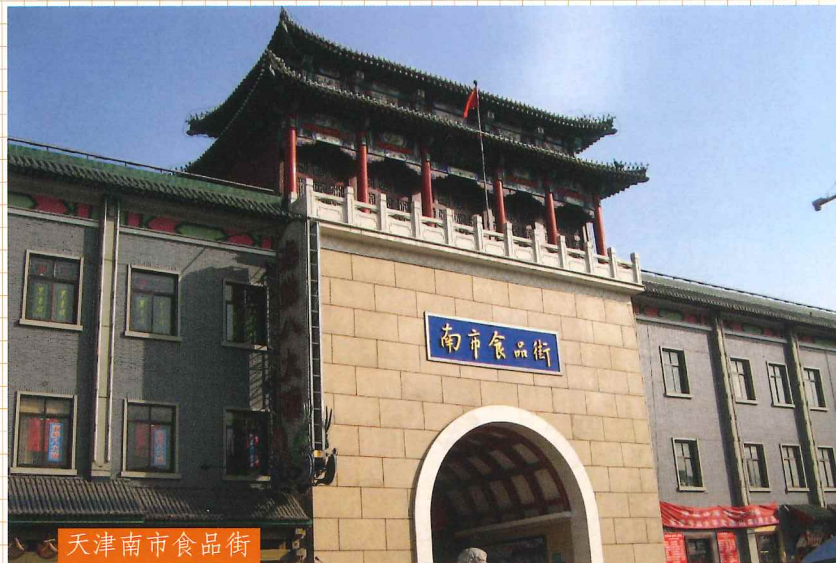
### 天津菜館

☞ 栄業大街南市食品街4区20号



### 桂園レストラン

☞ 和平区成都道101-103号



天津南市食品街

## 特色飲食

### 南市食品街

数百種類のおいしい料理を集めている。天津有名な軽食、中国各地方の有名料理、宮廷料理、イスラム料理、洋食西洋菓子など全部を揃えている、まるでグルメ国にいるようである。

場所/ 和平区南市



### 天津時代奥城

時代奥城はエキゾチックな料理がいっぱい揃えている、しゃぶしゃぶ料理、カフェバー、西洋料理、ピザ、新疆料理などの種類も非常に多い。美味しい食べ物を味わうと同時に国際都市生活も感じらる。

場所/ 南開区賓水西道



### 先農大院

先農大院は沢山の有名な国際高級飲食ブランドによって構成されてきた。イギリス式建築物に取り囲まれて、観客は美味しい食べ物を食べる同時に歴史の足跡も振り返ることができる。

場所/ 和平区河北路と洛陽道の交差点





## 天津市イタリア式風情区

各国の特色な飲食を集めて、福楼レストラン、バイエルンビール坊、成桂レストラン、パタヤタイレストラン、イタリア人レストランが皆ここにある。

場所/ 河北区南段海河岸边



## 民園西里

五大道の文化創意街区の中にあり、一戸建式の店で、おいしい料理を楽しめる同時に古い友達の家へ訪問している感じする。

場所/ 和平区常德道



## 遼寧路食品街

天津軽食の元で、天津市の中心商業区濱江道と遼寧路の交差点にあり、特色な軽食店が立ち並び、国内国外の軽食が全部揃えて、天津市で規模一番大きい、種類一番多いの食品街である。

場所/ 和平区遼寧路



## 中山路食品街

中山路は百年以上の歴史を持っている有名な街の一つとして、中山公園に近い、街の周りの店が民国の建築スタイルをが漂っている。天津、北京、上海など色な地域の特色な食べ物400種類以上ある。

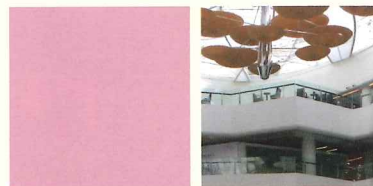
場所/ 河北区中山路



## 漢沽鯉門海鮮食品街

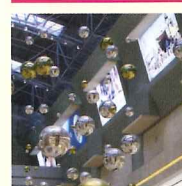
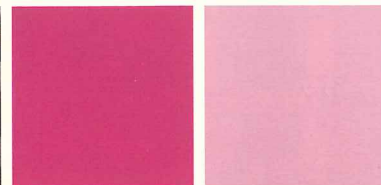
漢沽区中心漁港にあり、全体のスタイルは明清朝の建物スタイルを真似る。漢沽の独創海鮮料理は300種以上があり、海から近いからお客様が本番の新鮮な海鮮料理を楽しめる。

場所/ 天津市漢沽区中心漁港



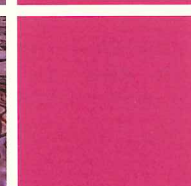
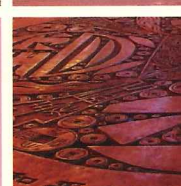
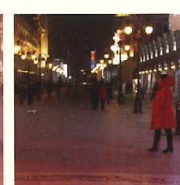
## ショッピング

HIGH-QUALITY GOODS  
SHOPPING



## 検索+

ショッピングセンター / 独特な手工芸品



>> Welcome to Tianjin tourism





天津フィレンツェ町

## 【ショッピングセンター】



### 銀河ショッピングセンターと楽天百貨

銀河国際ショッピングセンターは天津市の面積一番大きな高級銀河ショッピングセンターであり、国際ブランド品ショッピング、文化芸術鑑賞などを集めている体験型のデパートである。楽天百貨は外資投資されて、海外の四つ目の店であり、韓国式なサービスと快適なショッピング環境はお客様に愉快的なショッピング雰囲気を作り出している。

☒ 場所/ 河西区楽園道9号



### 大悦城

中粮集団は50億元を拠出して建てられて来た、面積は8.9万平方メートルで、国際ファッションブランド品を集めて、総合的な体験型のショッピングセンターである。

☒ 場所/ 南開区南門大街2-6号



### 天津海信広場

小白楼CBD中心ビジネス区にあり、高級百貨商品、飲食産業、美容院、スーパーマーケットなど様々な産業を集めて、本当のトップブランドデパートである。

☒ 場所/ 和平区解放路188号



### 天津友誼デパート

天津特色を有する高級デパートであり、1985年に開業されて、河西区友誼路金融街中心に位置して、天津市最初の外国とかかわるデパートである。

☒ 場所/ 河西区友誼路21号



### 天津フィレンツェ町

中国初めてのイタリア風のアウトレットセンターであり、ブランド品エリア、国際名品エリア、スポーツエリアとアウトドアエリア四つの部分に分かれている。200家以上の店があり、豊富なファッション商品を提供しているので、2013年度の売り上げは全国の第四位である。

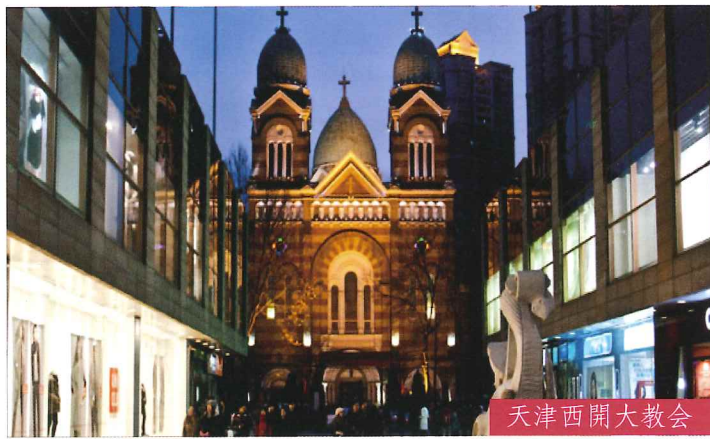
☒ 場所/ 天津市武清区前進道



### 濱江街商業街と和平路金街

濱江道は天津の最も賑やかな商業街の一つであり、天津市の商業、飲食産業、サービス産業のトップを集めて、最新ファッションの集散地で、販売額は天津市の第一位である。

☒ 場所/ 和平区濱江道商業街



天津西開大教会



## 独特な手工芸品

### “楊柳青”年画

中国四つの有名な年画の一つである。楊柳青年画は、版画で下絵を写してから色を塗る「半印半画」という独特の手法が用いられている。丹念に色を重ね塗りしていくので、仕上がりは非常に精緻かつ繊細である。一般的な絵画及び他の年画と違う味わいがある。



### “泥人張”彩塑像

北方で広がっている民間の彩り塑像で、清朝後半に始まった。彫塑抱く瀆の「写意」は形を主とせず、形を彫ることを通して、対象の内容、精神、さらには芸術家の精神性を表現すること。



### “扇の魏”扇

天津扇は造型が優美で、制作が精巧で、色彩が明快で、人の心と目を楽しませる。また室内で楽しむこともでき、民間手工芸の宝物である。



### 天津きり絵

天津きり絵人物のバランスがよくて、全体の構成が綺麗である。花鳥などは生き生きとしているので、集める価値がある。



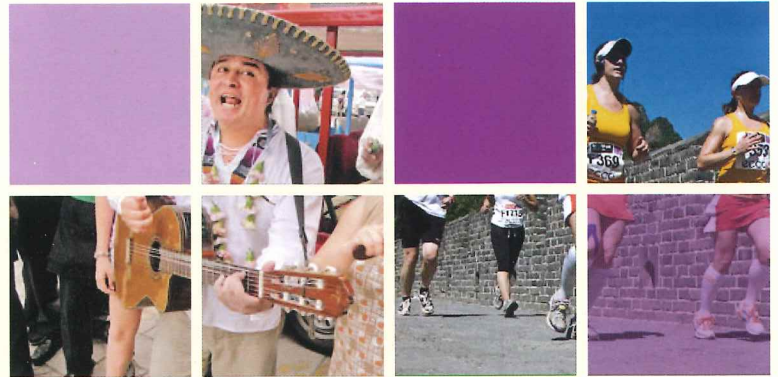
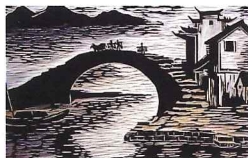
### ストロマトライト彫る

天津市薊県で産出しているストロマトライトは国際地質科学連合（略称：IUGS）と国内外の地質専門家に「世界地質宝物」と呼ばれる。業界の人はストロマトライトのプレゼントを取得することを誇りにしている。



### 漢沽版画

漢沽版画は書道、彫刻、絵画、印刷、装飾などの特徴を集めて、独特な芸術スタイルになって、プレゼントとしてタイ、日本の貴賓に贈呈する。



## 娯楽イベント

RECREATIONAL  
ACTIVITIES



### 検索+

旅行祭り/芸術センター



» Welcome to Tianjin tourism





## 【旅行祭り】

### 天津旅行産業博覧会

中国国家旅行局と天津市人民政府共同に主催する国際的な展覧会である。2009年から、80以上の国及び全国31省区市の代表団体を参加した。国際的な旅行産業大会となっていた。



### 黄崖関長城国際マラソン旅行イベント

毎年、5月の下旬に黄崖関長城で行っている。世界中のマラソン愛好家は長城の下からスタートして、長城を登りしたり、村を通したり、体を鍛えることと観光することが完璧に実現した。



### 楊柳青民俗文化旅行節

毎年の春節、楊柳青で行っている楊柳青民俗文化旅行節は古い町の昔の風俗と市場繁栄の様子を再現した。



### 媽祖文化旅行節

天津市政府によって主催されている。媽祖文化を継承と発展するために、二年一回で行われている。天津を宣伝する、天津を展示する、中華民族伝統文化を發揚する重要なプラットフォームとなっている。



### 天津文化中心大劇場

天津大劇場は天津文化中心のメイン建築物で、親水プラットフォームを活用して広く空間を作り出して、「都市舞台」となっている。オペラホール、コンサート及び小劇場三つの劇場に分かれている、合計3200席があり、毎年オペラ、バレエなど300回以上を公演している。

場所/河西区平江道文化中心



### 天津美術館

中国現代的な美術展覧館の一つであり、中国国内同じレベルの美術館の中でトップを切って、近現代の美術作品が非常に多く收藏している。

場所/河西区平江道60号





## 天津図書館

天津図書館は現代的な図書館で、蔵書290万冊以上を誇る。市民は自由に借りて閲覧することができる。

場所/南開区復康路15号



## 天津中国大劇場

天津中国大劇場は70年以上の歴史を持っている。スパンが大きい、鋼ドーム構造を採用している。劇場の中にはコラムがなし、定員2380席がある。中国で最も重要な地位を占めているので、広く国の内外で好評されている。

場所/和平区哈靈濱道104号



## 天津音楽厅

1922年着工されて、大規模なシンフォニックコンサートの基準で建てられた、中国愛楽楽団、ライプツィヒ・ゲヴァントハウス管弦楽団、ウィーン・フィルハーモニー管弦楽団は天津音楽厅で公演したことがある。

場所/和平区建設路88号小白楼朗香街



## 海河劇場

プロセニウム・アーチの設置された舞台のことで中央舞台と左右の副舞台によって構成されている。番組は北方の評劇を中心にして、他に漫才、評劇、快板、京東大鼓、単弦なども公演している。

場所/南開区衛津南路



## 謙祥益文苑

謙祥益文苑は「天津第一茶館」として知られている。清朝式の建築風格で、屋根が左右に反り優美な曲線になっている。茶館中には飾ってある机、磁器、書画など皆昔のスタイルなので、古い雰囲気が漂っている。

場所/紅橋区大胡同估衣街64号 電話番号/+86 022 27053206



## 天津名流茶館

名流茶館は老舍先生の奥さん胡絮青氏の指導の下で建てられた。内装スタイルは中国伝統の茶館風格を踏襲しているのので、古色蒼然としている雰囲気が滲み出ている。

場所/南開区古文化街61-8号 電話番号/+86 022 27286420



## 中華曲苑

旧称は「中華茶園」で、毎年鼓の曲、漫才まど400回以上を公演している。地元民だけではなく海外の観光客を含めているほかの地方から来たオペラに対して興味を持っている人が15000人以上ある。

場所/和平区和平路72号 電話番号/+86 022 23439765



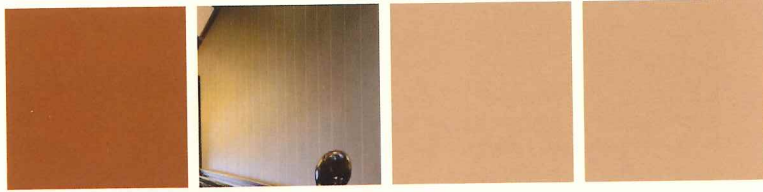
## 西岸芸術館

芸術館建築スタイルはヨーロッパ教会の様式を取上げて、総合的な芸術館である。絵画展覧、詩の集会、芸術品鑑賞などのチャリティ文化イベントがよく行われる。

場所/河西区友誼北路3号 電話番号/+86 022 23263505

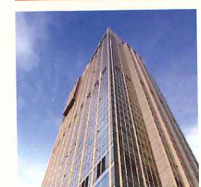






## 快適宿泊

COMFORTABLE  
ACCOMMODATION



検索<sup>+</sup>  
推薦ホテル



» Welcome to Tianjin tourism

## 【五つ星ホテル】

| ホテル名               | 電話               | 住所                   |
|--------------------|------------------|----------------------|
| 天津新桃園酒店            | +86 022 58688888 | 天津市河西区围堤道と広東路の交差点    |
| シェラトン天津ホテル         | +86 022 27313388 | 天津河西区紫金山路            |
| 天津濱江万麗酒店           | +86 022 23026888 | 和平区建设路105号           |
| 天津賽象酒店             | +86 022 23768888 | 南開区華苑産業園区梅苑路8号       |
| 天津金皇ホテル            | +86 022 23038866 | 河西区南京路18号            |
| 天津利順徳大飯店           | +86 022 23311688 | 河平区台兒庄路33号           |
| 天津浜海シェラトンホテル       | +86 022 65288888 | 天津経済技術開闢区第二大街50号     |
| 天津日航酒店             | +86 022 83198888 | 和平区南京路189号津匯広場トウ関道入口 |
| 天津水晶宮飯店            | +86 022 28356888 | 河西友誼路28号             |
| 天津中心唐拉雅秀酒店         | +86 022 23215888 | 和平区南京路219号           |
| 天津泰達国際酒店<br>監会館ホテル | +86 022 25326000 | 天津経済技術開闢区第二大街8号      |
| 万麗天津ホテル            | +86 022 58223388 | 河西区賓水道16号            |

## 【三つ星、四つ星ホテル】

| ホテル名        | 電話               | 住所                  |
|-------------|------------------|---------------------|
| 天津麗思カルドンホテル | +86 022 58578888 | 和平区大沽北路167号         |
| 天津麗晶商務ホテル   | +86 022 23122333 | 和平区長沙路9号            |
| 天津匯川商務ホテル   | +86 022 28306888 | 河西区解放南路423号         |
| ウエスティン天津    | +86 022 23890088 | 和平区南京路101号          |
| ホテル インディゴ   | +86 022 88328888 | 河西区解放南路314号         |
| 天津恒益半島ホテル   | +86 022 58358888 | 和平区新華路1号            |
| 光合谷温泉渡假ホテル  | +86 022 68295688 | 天津市静海県团泊鎮光合谷生態文化産業園 |
| 天津皇家金煦ホテル   | +86 022 83216688 | 紫金山路36号増6号          |
| 天津京基皇冠暇日ホテル | +86 022 28728888 | 天津市津南区八里台嶺域路        |
| 天津水遊城暇日ホテル  | +86 022 58776666 | 紅橋区芥園道6号            |



| ホテル名                 | 電話               | 住所                            |
|----------------------|------------------|-------------------------------|
| 天津泰達国際クラブ            | +86 022 58695555 | 南開区富康路7号増2号                   |
| 天津濱海聖光<br>クラウンプラザホテル | +86 022 58678888 | 天津市空港経済区中心大道55号               |
| 天津濱海假日ホテル            | +86 022 66283388 | 天津市経済技術開発区一大街86号              |
| 天津市天宇ホテル             | +86 022 23603388 | 和平区電台道19号                     |
| 天津津利華ホテル             | +86 022 28352222 | 河西友誼路32号                      |
| 天津智選假日ホテル            | +86 022 26288888 | 河北区中山路288号                    |
| 天津海河假日ホテル            | +86 022 26278888 | 河北区海河東路鳳凰商貿広場                 |
| 天鵝湖温泉渡假ホテル           | +86 022 82115588 | 武清開發区福源道20号                   |
| 宝麗金ホテル               | +86 022 28266666 | 河西区楽園道1号 (天津市第四中学に向かう)        |
| 天津君匯渡假ホテル            | +86 022 63302288 | 天津市大港区学府路88号                  |
| 天津財富豪為ホテル            | +86 022 58299999 | 河東区津塘路79号                     |
| 天津岷山ホテル              | +86 022 85588888 | 和平区貴州路16号                     |
| 天津美豪ホテル              | +86 022 58397666 | 南開区育梁道26号 (紅旗南路との交差点)         |
| 天津永泰君悦ホテル            | +86 022 58837666 | 河北区海河東路76号 (君臨天下マンション)        |
| 天津海景花園ホテル            | +86 022 28327788 | 河西区黒牛城道と解放南路の交差点              |
| 天津巨川百合酒店             | +86 022 25868888 | 天津市濱海新区塘沽津塘公路1099号            |
| 天津龍達温泉生態城            | +86 022 66680000 | 天津市濱海新区新城鎮天津大道                |
| 晋濱国際ホテル              | +86 022 83311818 | 和平区鞍山道135号                    |
| 天津吉泰精品ホテル            | +86 022 60518888 | 河北区中山北路31号                    |
| 天津凱德ホテル              | +86 022 58360000 | 河北区自由道15号                     |
| 天津戴斯碧湾岸ホテル           | +86 022 59815555 | 塘沽 (濱海新区) 広州道688号             |
| 天津瑞吉金融街ホテル           | +86 022 58309999 | 和平区張自忠路158号<br>(天津環球金融中心に近づく) |
| 天津天誠麗笙世家ホテル          | +86 022 24578888 | 河東区新開路66号                     |
| 天真海河悦榕庄              | +86 022 85619999 | 河北区海河東路34号                    |
|                      |                  |                               |
|                      |                  |                               |

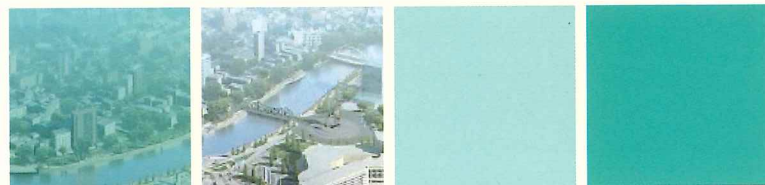
## 【特色ハウス】

| 番号 | 区県  | 名称            |
|----|-----|---------------|
| 1  | 東麗区 | 華明示範鎮         |
| 2  | 西青区 | 楊柳青莊園         |
| 3  | 西青区 | 曹莊——花の郷       |
| 4  | 津南区 | 松江生態園区        |
| 5  | 北辰区 | 龍順生態觀光園       |
| 6  | 北辰区 | 紅光農場鹿苑        |
| 7  | 塘沽  | 龍達濱海生態農業画科技园区 |
| 8  | 漢沽  | 沽上農莊          |
| 9  | 武清区 | 君利現代農業生態園     |
| 10 | 宝坻区 | 晶宝温泉農莊        |
| 11 | 寧河県 | 新佳蟹園          |
| 12 | 静海県 | 緑源生態園         |
| 13 | 薊県  | 郭家溝村          |
| 14 | 薊県  | 黄崖関村          |
| 15 | 薊県  | 寺溝村           |
| 16 | 薊県  | 連合村           |
| 17 | 薊県  | 毛家裕村          |
| 18 | 薊県  | 將軍岭リゾート       |



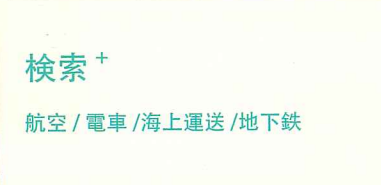
## 【エクスプレスイン】

|                  |                |                         |
|------------------|----------------|-------------------------|
| 如家エクスプレスイン       | 400-820-3333   |                         |
| 小白楼店             | (022) 58372888 | 河西区徐州道1号 (徐州道と台児荘路の交差点) |
| 濱江道店             | (022) 58996888 | 濱江道32号                  |
| 南京路店             | (022) 58263333 | 和平区南京路233号              |
| 天津駅店             | (022) 58199388 | 自由道5号天津駅北広場             |
| 紅星路店             | (022) 23008855 | 紅星路と真理道の交差点             |
| 格林豪泰旅館           | 400-699-8998   |                         |
| 古文化街店            | (022) 27253958 | 南開区通北路55号美博城 5階         |
| 濱江道店             | (022) 27110998 | 和平区濱江道127号 (元は中国大劇院)    |
| 濱海新区店            | (022) 65291998 | 天津経済技術開発区第三大街と泰興路 21号   |
| 津南小駅練兵園店         | (022) 88658998 | 天津市津南区小駅鎮津岐公路78号        |
| 7天チェーン旅館         | 400-874-0087   |                         |
| 海光寺店             | (022) 27827777 | 和平区新興路28号               |
| 解放南路店            | (022) 58862777 | 河西区珠江道69号               |
| 食品街店             | (022) 27244776 | 南開区南門外大街274号            |
| 金鋼橋店             | (022) 58123788 | 河北区金鐘南路111号             |
| 天津漢庭<br>エクスプレスイン | 400-812-1121   |                         |
| 友誼文化中心店          | (022) 28361555 | 友誼路38号                  |
| 西駅店              | (022) 58083999 | 紅橋区北大街33号               |
| 白堤路店             | (022) 87891919 | 南開区科貿街白堤路207号           |
| 水上公園店            | (022) 58280077 | 南開区迎水道と欣苑路の交差点          |
| 錦江の星旅館           | 400-820-9999   |                         |
| 会展中心店            | (022) 88310777 | 河西区黒牛城道47号              |
| 塘沽店              | (022) 25885988 | 塘沽区河北路2-98              |
| 天津駅店             | (022) 58215018 | 河北区進歩道17号               |
| 鼓楼店              | (022) 27433018 | 南開区南開五馬路朝園里1号           |



## 交通機関

CONVENIENT  
TRAFFIC



## 検索+

航空 / 電車 / 海上運送 / 地下鉄



>> Welcome to Tianjin tourism





天津濱海国際空港

## 【航空】

### 天津濱海国際空港

天津濱海国際空港は天津東麗区に位置する、中国最も重要な空港の一つであり、2013年年間旅客数は100万人、中国のトップを占める。

#### 問合せ電話

+86 022 24906363 +86 022 24906364



## 【電車】

### 天津駅

今では天津市の中心駅となっている。中国最初の京津高速電車の終点で、北京南の駅から天津駅までわずか32分である。



### 天津西駅

天津市紅橋区に位置する、天津南の駅は普通列車、京津高速列車、高速電車、地下鉄、バス、リムジンバスなど色々な機能を集めている総合的な交通ハブとなり、アジア特大列車駅の地位に昇る。



### 天津南駅

天津市西青区張家窩津晋高速道路と津滄高速道路の間に位置する、中国初めての高架駅である。天津地下鉄3号線は天津南駅と結んでいるので、3号線を乗換えて市内へ行くのはとても便利である。



### 京津高速電車

この電車是北京・天津間を結ぶ高速鉄道である。始発駅是北京南駅で終点は天津駅である。路線全長120キロ、運転時間32分、最高スピード300km/h。



### 軽軌

津濱軽軌は2001年1月18日に着工されて、天津の都心部から滨海新区までを結ぶ一番重要な路線である。始発駅は中山門で、終点は塘沽開発区。

#### 運転時間

最初と最後列車運行時間：天津駅6:00～22:00 東海路6:00～22:00

#### 運転時間隔

全天5～12分不等、其中高峰时段最小间隔为5分钟





## 【海上運送】

### 天津港フェリーボート切符売場

河西区浦口道1号 +86 022 23399573

### 東疆港クルーズ切符売場

天津東疆保税港区 +86 022 25604145



## 【地下鉄】

2013年12月28日まで、利用できる地下鉄は全部で四つがあり、全走行距離は136キロである。

### 1号線

全長26.188キロ、合計で22駅があり、西南角で1号線、营口道で3号線を乗り換えることができる。

運転時間：06:00-22:20

### 2号線

全長22.5キロ、合計で19があり、西南角で1号線、天津駅で3号線と9号線を乗り換えることができる。

運転時間：06:00-22:20

### 3号線

全長33.76キロ、合計で26駅があり、营口道で1号線、天津駅で9号線を乗り換えることができる。

運転時間：06:00-22:20

### 9号線

(津濱地下鉄) 全長45.409キロ、合計で19駅があり、天津駅で2号線と3号線を乗り換えることができる。

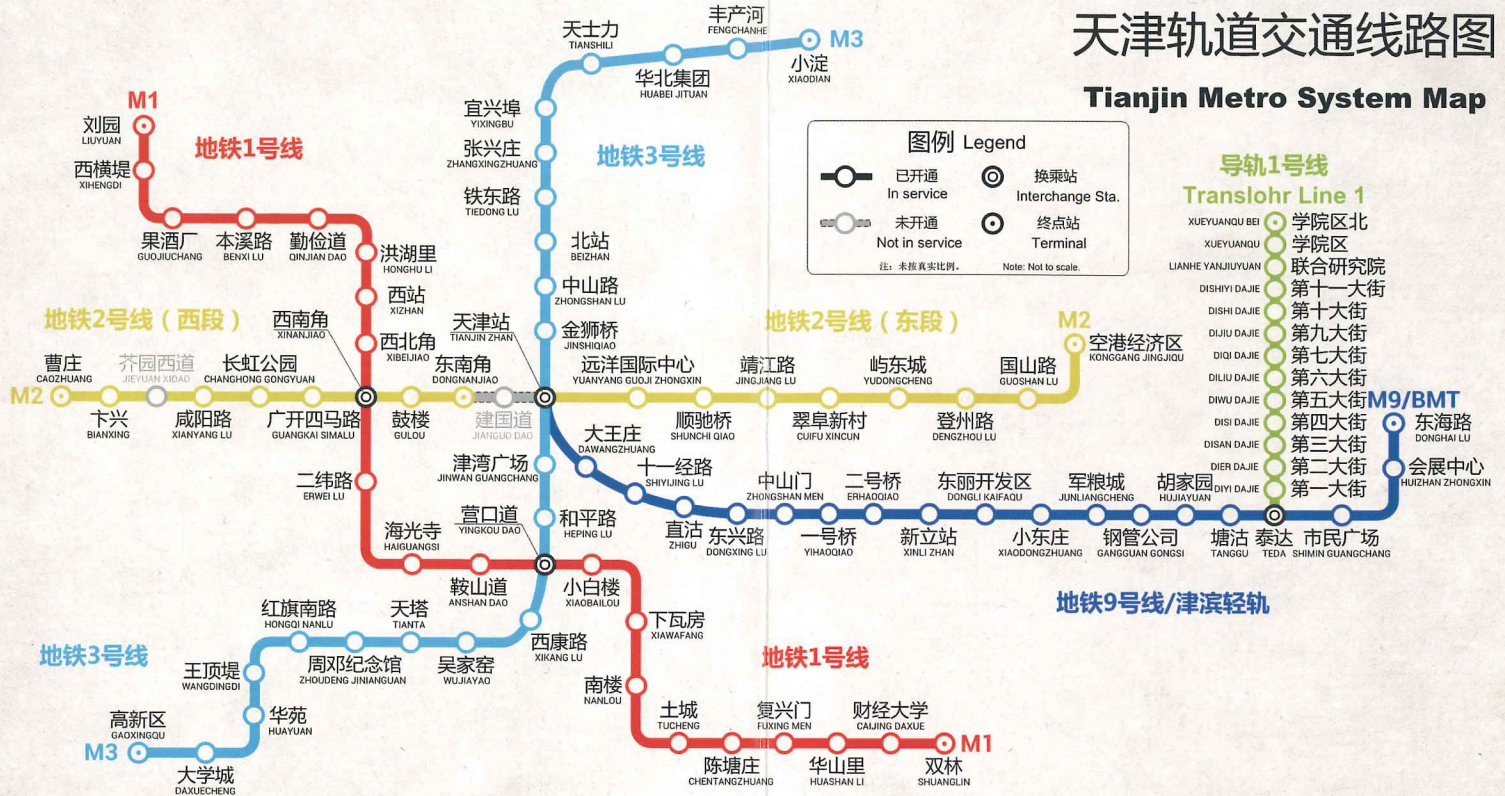
運転時間：06:00-22:20





# 天津轨道交通线路图

## Tianjin Metro System Map



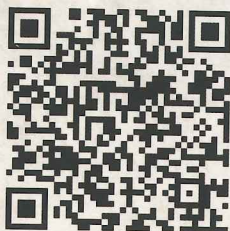
### サービス電話

|        |   |       |
|--------|---|-------|
| 警察     | ☎ | 110   |
| 火事     | ☎ | 119   |
| 救急     | ☎ | 120   |
| 水上救急   | ☎ | 12395 |
| 赤十字会救急 | ☎ | 999   |
| 天気問合せ  | ☎ | 121   |
| 時報サービス | ☎ | 117   |
| 電話番号検索 | ☎ | 114   |
| 交通事故   | ☎ | 122   |

### 生活情報電話

|                  |   |               |
|------------------|---|---------------|
| 天津旅行サービスホットライン   | ☎ | +86 022 12301 |
| 中国国際航空サービスホットライン | ☎ | 95583         |
| 鉄道交通サービスホットライン   | ☎ | 12306         |
| 號碼百事通            | ☎ | 118114        |
| 情報総合サービス         | ☎ | 12580         |
| EMS中国速達郵便        | ☎ | 11185         |
| 順豊速達郵便           | ☎ | 4008 111 111  |
| 聯邦速達郵便           | ☎ | 4008 861 888  |





022 12301

天津旅行サービスホットライン

### 旅行集散センター

古文化街

+86 022 27339666

天津駅バック広場

+86 022 60536053

### 旅行苦情ホットライン

天津旅行苦情ホットライン

+86 022 28359093

消費者苦情ホットライン

12315

Tianjin Tour

美しい天津へようこそ

天天樂道 津津有味

場所：天津河西区賓水道増9号環渤海發展中心  
郵便番号：300061 電話：+86-22 28358812  
FAX：+86-22 28352324 http：www.tjtour.cn